

DE Wühlmausfalle VoleStop #299821



Anwendungsempfehlungen:

1. Wichtig: Beachten Sie das Anwendungsvideo auf www.kerbl.de/artikel/299821 bzw. scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung.
2. Säubern Sie die Falle jedes Mal und entfernen Sie Erdreste, um diese funktionsfähig zu halten.
3. Stellt sich nach einem Tag kein Fang ein, ist davon auszugehen, dass die Falle in einen der Nebengänge platziert wurde.
4. Sollten alle Fangversuche scheitern, graben Sie mehrere Löcher in den gefundenen Gang. Werden diese wieder zugeschüttet, ist das ein Anzeichen, dass der Schädling noch da ist!
5. Waschen Sie die Falle nach erfolgter Ausrottung des Befalls mit heißem Wasser gründlich ab und lagern Sie sie an einem trockenen Ort in der Originalverpackung.

Gebrauchsanweisung:

- Zum Vorspannen zieht man den roten Hals der Falle heraus – solange dieser sichtbar ist, hat die Falle noch nicht ausgelöst! Die Falle hat zugeschnappt, wenn nur mehr der Katzenkopf ohne roten Hals sichtbar ist.
- Feld- und Wühlmäuse werden aus beiden Gangrichtungen gefangen

VORSICHT beim Vorspannen: die Wühlmausfalle lässt sich nur in komplett senkrechter Position spannen! Achtung! Der Maulwurf steht in einigen europäischen Ländern unter Artenschutz und darf nicht gefangen werden!

Merkmale	Wühlmaus	Feldmaus
Aussehen	<ul style="list-style-type: none"> • 13 - 19 cm Länge • dunkelbraun-graues Fell • kurze, stumpfe Schnauze 	<ul style="list-style-type: none"> • 9 - 11 cm Länge • grau-braunes Fell • typische Mausform
Gangsystem	<ul style="list-style-type: none"> • gewöhnlich behaust eine Wühlmaus ein Gangsystem und verteidigt ihr Revier • Gänge hochoval, etwa 5 cm breit, frei von Pflanzenwurzeln 	<ul style="list-style-type: none"> • viele Feldmäuse behausten ein Gangsystem • Gänge rundlich, etwa 3 cm Durchmesser, mit vielen sichtbaren Gangöffnungen
Erdhaufen	<ul style="list-style-type: none"> • flach, länglich, unregelmässig und unscheinbar, mit Wurzeln durchsetzt 	<ul style="list-style-type: none"> • keine Haufenbildung
Nahrungsspektrum	<ul style="list-style-type: none"> • Wurzel- und Pflanzenfresser 	<ul style="list-style-type: none"> • Gras- und Getreidefresser
Verhalten	<ul style="list-style-type: none"> • geöffnete Gänge werden in der Regel innerhalb wenigen Stunden wieder verschlossen 	<ul style="list-style-type: none"> • verschlossene Gangöffnungen werden wieder freigelegt

EN Vole Trap VoleStop #299821



Application recommendations:

1. Important: Watch the usage video at www.kerbl.com or scan the QR code on the packaging.
2. Clean the trap every time and remove any earth residue in order to keep it functioning normally.
3. If nothing is caught after one day, it should be assumed that the trap was positioned along a secondary route.
4. If all capture attempts should fail, dig several holes in the passage that you found. If these holes are filled up again, then that is a sign that the pest is still there!
5. After a successful eradication of the infestation, thoroughly wash out the trap with hot water and store in a dry location in the original packaging.

Instructions for use:

- The trap is set by pulling out the red collar – as long as this is visible, the trap has not yet been triggered! The trap has been triggered when only the cat head is visible without a red collar.
- field mice and voles are captured from both directions

TAKE CARE when pretensioning: the vole trap can only be tensioned in a fully upright position! Important! The mole is a protected species in several European countries and may not be trapped!

Characteristics	Vole	Field mouse
Appearance	<ul style="list-style-type: none"> • 13 - 19 cm long • dark brown grey fur • short, blunt snout 	<ul style="list-style-type: none"> • 9 - 11 cm long • grey brown fur • typical mouse shape
Passage system	<ul style="list-style-type: none"> • normally a vole lives in a passage system and defends its territory • oval passages, approx. 5 cm wide, free from plant roots 	<ul style="list-style-type: none"> • many field mice live in a passage system • round passages, approx. 3 cm in diameter, with many visible passage openings
Piles of earth	<ul style="list-style-type: none"> • flat, long, irregular and inconspicuous, permeated with roots 	<ul style="list-style-type: none"> • no pile build-up
Food spectrum	<ul style="list-style-type: none"> • root and plant eaters 	<ul style="list-style-type: none"> • grass and grain eaters
Behaviour	<ul style="list-style-type: none"> • opened passages are normally re-closed within several hours 	<ul style="list-style-type: none"> • closed passage openings are re-opened

FR Piège à campagnols VoleStop #299821



Applications recommandées :

1. Important : Visualisez la vidéo d'application disponible sur www.kerbl.fr ou lisez le code QR sur l'emballage.
2. Nettoyez le piège à chaque fois et retirez les restes de terre afin de préserver son bon fonctionnement.
3. En l'absence de proie au bout d'un jour, il est fort probable que le piège ait été placé dans l'un des passages secondaires.
4. Si toutes vos tentatives de capture échouent, creusez plusieurs trous dans la galerie que vous avez trouvée. En cas de nouvel échec, cela veut dire que le rongeur est encore là !
5. Lorsque le rongeur est décomposé, nettoyez le piège à l'eau chaude et rangez-le dans un endroit sec, dans son emballage d'origine.

Mode d'emploi :

- Pour l'enclencher, tirer sur le col du piège, tant que celui-ci est visible, le piège n'est pas enclenché. Le piège s'est déclenché quand seule la tête de chat sans col rouge est visible.
- les campagnols et souris des champs sont attrapés par les deux côtés

PRÉCAUTION lors de la tension : le piège à taupe ne peut être tendu que lorsqu'il est complètement à la verticale ! Attention ! Dans certains pays européens, la taupe est protégée et ne peut être piégée !

Caractéristiques	Taupe	Campagnol
Aspect	<ul style="list-style-type: none"> • 13 - 19 cm de long • pelage brun-gris sombre • museau court, anguleux 	<ul style="list-style-type: none"> • 9 - 11 cm de long • pelage gris-brun • forme typique de souris
Galerie	<ul style="list-style-type: none"> • habituellement, la taupe habite dans un réseau de galeries et défend son territoire • les galeries sont de forme ovale allongée, ont une largeur d'environ 5 cm et sont nettoyées de toutes racines 	<ul style="list-style-type: none"> • de nombreux campagnols habitent un réseau de galeries • les galeries sont rondes, ont un diamètre d'environ 3 cm et présentent de nombreuses ouvertures visibles
Tas de terre	<ul style="list-style-type: none"> • plats, en longueur, irréguliers et de petite taille, couverts de racines 	<ul style="list-style-type: none"> • pas d'accumulation
Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • mange des racines et des plantes 	<ul style="list-style-type: none"> • mange de l'herbe et des céréales
Comportement	<ul style="list-style-type: none"> • les galeries ouvertes sont généralement refermées en quelques heures 	<ul style="list-style-type: none"> • les ouvertures couchées sont redébouchées

IT Trappola per arvicole VoleStop #299821



Consigli per l'uso:

1. Importante: Guardate attentamente il video con le istruzioni su www.kerbl.com o scansionate il QR code sulla confezione.
2. Pulire la trappola ogni volta e rimuovere i residui di terra per mantenerla funzionante.
3. Se dopo un giorno non è stato catturato nulla, si deve ipotizzare che la trappola sia stata collocata in uno dei passaggi secondari.
4. Se tutti i tentativi di cattura dovessero fallire, scavare più fori nel passaggio trovato. Se vengono nuovamente riempiti di terra significa che il parassita è ancora presente!
5. Dopo aver estirpato l'infestazione, lavare accuratamente la trappola con acqua calda e riporla in un luogo asciutto nel suo imballaggio originale.

Istruzioni per l'uso:

- Per la precarica estrarre il collo rosso dalla trappola: finché il collo rimane visibile la trappola non è scattata! La trappola è invece scattata quando è visibile solamente la testa del gatto senza il collo rosso.
- topi di campagna e arvicole vengono catturati in entrambe le direzioni di passaggio

FARE ATTENZIONE nella fase di precarica: la trappola per arvicole si carica soltanto quando collocata in posizione completamente verticale! Attenzione! In alcuni Paesi europei la talpa è una specie protetta e non può essere catturata!

Caratteristiche	Arvicola	Topo campagnolo
Aspetto	<ul style="list-style-type: none"> • lunghezza 13 - 19 cm • pelo marrone-grigiastro scuro • muso corto e schiacciato 	<ul style="list-style-type: none"> • lunghezza 9 - 11 cm • pelo marrone-grigiastro • tipica forma del topo
Sistema di passaggi	<ul style="list-style-type: none"> • normalmente un'arvicola alloggia in un sistema di passaggi e difende il suo territorio • passaggi ovali allungati, larghi circa 5 cm, privi di radici di piante 	<ul style="list-style-type: none"> • molti topi campagnoli alloggiano in un sistema di passaggi • passaggi circolari del diametro di circa 3 cm, con tante aperture visibili
Cumulo di terra	<ul style="list-style-type: none"> • piatto, allungato, irregolare e poco appariscente, occupato da radici 	<ul style="list-style-type: none"> • nessuna formazione di cumuli
Alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> • piante e radici 	<ul style="list-style-type: none"> • erba e cereali
Comportamento	<ul style="list-style-type: none"> • di norma i passaggi aperti vengono richiusi entro poche ore 	<ul style="list-style-type: none"> • le aperture chiuse dei passaggi vengono nuovamente liberate

NL Woelmuisval VoleStop #299821



Aanbevelingen voor het gebruik:

1. Belangrijk: Zie de gebruiksvideo op www.kerbl.com resp. scan de QR-code op de verpakking.
2. Reinig de val elke keer en verwijder bodemresten, zodat de val blijft werken.
3. Wanneer er na een dag geen sprake is van een vangst, moet u ervan uitgaan dat de val in een van de zijgangen en niet de hoofdgang werd geplaatst.
4. Als alle vangpogingen mislukken, graaft u meerdere gaten in de gevonden gang.
Als deze weer worden gedicht, is dat een teken dat het ongedierte nog aanwezig is!
5. Was de val na uitroeiing van het ongedierte met heet water grondig af en bewaar de val op een droge plek in de originele verpakking.

Gebruiksaanwijzing:

- Om voor te spannen trek men de rode hals van de val eruit – zolang die zichtbaar is, is de val nog niet geactiveerd! De val is dichtgegaan, wanneer alleen de kattenkop zonder rode hals zichtbaar is.
- Veld- en woelmuizen worden uit beide gangrichtingen gevangen.

LET OP bij het voorspannen: de woelmuisval kan alleen in volledig verticale positie worden gespannen! Let op! De mol is in sommige Europese landen een beschermd diersoort en mag niet worden gevangen!

Kenmerken	Woelmuis	Veldmuis
Uiterlijk	<ul style="list-style-type: none"> • 13-19 cm lang • donkerbruin-grijze vacht • korte, stompe snuit 	<ul style="list-style-type: none"> • 9-11 cm lang • grijs-bruine vacht • typische muisvorm
Gangenstelsel	<ul style="list-style-type: none"> • een woelmuis leeft doorgaans in een gangenstelsel en verdedigt zijn territorium • gangen: in de hoogte ovaal, ca. 5 cm breed, vrij van plantenwortels 	<ul style="list-style-type: none"> • veel veldmuizen leven in een gangenstelsel • gangen: rond, ca. 3 cm doorsnede, met veel zichtbare gangopeningen
Aardhopen	<ul style="list-style-type: none"> • vlak, langwerpige, onregelmatig en onopvallend, vol wortels 	<ul style="list-style-type: none"> • geen hoopvorming
Voedsel	<ul style="list-style-type: none"> • wortel- en planteneter 	<ul style="list-style-type: none"> • gras- en graaneter
Gedrag	<ul style="list-style-type: none"> • geopende gangen worden doorgaans binnen enkele uren weer afgesloten 	<ul style="list-style-type: none"> • afgesloten gangopeningen worden weer vrijgemaakt

PL Pułapka na nornice VoleStop #299821



Zalecenia do stosowania:

1. Ważna informacja: zapoznaj się z filmem dotyczącym użytkowania zamieszczonym na www.kerbl.com lub zeskanuj kod QR znajdujący się na opakowaniu.
2. Każdorazowo wyczyść pułapkę i usuń z niej pozostałości gleby, aby utrzymać jej działanie.
3. Jeżeli po upływie jednego dnia w pułapce nie ma odłowu, należy założyć, że pułapka została ustawiona w jednym z przejść ubocznych.
4. Jeśli wszystkie próby zatrzaśnięcia nie powiodły się należy wykopać kilka dołków w tunelu. Zasypanie dołków oznacza, że szkodnik wciąż tam jest!
5. Po pomyślnym zwalczeniu szkodników dokładnie wyplukaj pułapkę ciepłą wodą i przechowuj w suchym miejscu w oryginalnym opakowaniu.

Instrukcja zastosowania:

- W celu uzbrojenia pułapki wyciągnąć jej czerwoną szyjkę – widoczna szyjka informuje o tym, że pułapka jeszcze nie zadziałała! Po zadziałaniu pułapki widoczna jest tylko kocia głowa bez czerwonej szyjki.
- Myszy polne i nornice łapanie są przez pułapkę z obu kierunków tunelu.

UWAGA przy naciąganiu: pułapkę na myszy można naciągnąć wyłącznie w pozycji pionowej! Uwaga! W niektórych europejskich krajach nornica objęta jest ochroną i nie wolno na nią polować!

Właściwości	Nornice	Myszy polne
Wygląd	<ul style="list-style-type: none"> • 13 - 19 cm długości • ciemne brązowo-szare futro • krótki, zaokrąglony ryjek 	<ul style="list-style-type: none"> • 9 - 11 cm długości • brązowo-szare futro • wygląd typowej myszy
System przejść	<ul style="list-style-type: none"> • zazwyczaj nornice żyją w przejściach podziemnych i bronią swojego terytorium • owalne tunele, około 5 cm szerokości, wolne od korzeni roślin 	<ul style="list-style-type: none"> • większość myszy polnych mieszka w przejściach podziemnych • okrągłe tunele, około 3 cm średnicy, z wieloma widocznymi otworami
Zwały ziemi	<ul style="list-style-type: none"> • płaskie, długie, nieregularne i niepozorne, przeniknięte korzeniami 	<ul style="list-style-type: none"> • brak nagromadzonej ziemi
Pokarm	<ul style="list-style-type: none"> • żywią się roślinami i ich korzeniami 	<ul style="list-style-type: none"> • żywią się trawą i zbożem
Zachowanie	<ul style="list-style-type: none"> • otwarte wyjścia z tunelu są zazwyczaj zamykane w przeciągu kilku godzin 	<ul style="list-style-type: none"> • zamknięte wyjścia z tunelu są ponownie otwierane